

Совет Безопасности

Distr.: General
19 September 2019
Russian
Original: English

Бельгия, Германия и Кувейт: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2042 (2012), 2043 (2012), 2118 (2013), 2139 (2014), 2165 (2014), 2175 (2014), 2191 (2014), 2209 (2015), 2235 (2015), 2249 (2015), 2254 (2015), 2258 (2015), 2268 (2016), 2286 (2016), 2332 (2016), 2336 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018), а также на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года (S/PRST/2011/16), 21 марта 2012 года (S/PRST/2012/6), 5 апреля 2012 года (S/PRST/2012/10), 2 октября 2013 года (S/PRST/2013/15), 24 апреля 2015 года (S/PRST/2015/10) и 17 августа 2015 года (S/PRST/2015/15),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя о своей глубокой тревоге в связи с серьезным характером ужасающей гуманитарной ситуации в Сирии и тем, что в срочной гуманитарной помощи в Сирии нуждается 11,7 миллиона человек, из которых 6,2 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами,

подтверждая, что не может быть военного решения конфликта в Сирии, выражая негодование по поводу неприемлемого уровня насилия, нарастающего в мухафазе Идлиб и вокруг нее, в частности в связи с неизбирательными ударами по густонаселенным районам, в том числе посредством активизации кампании воздушных бомбардировок и применения «бочковых бомб», а также сильных артиллерийских обстрелов, и выражая далее тревогу по поводу опасности дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации в случае продолжения эскалации военных действий в северо-западной части Сирии, гражданское население в которой составляет порядка трех миллионов человек, включая более одного миллиона детей, отмечая при этом, что почти половина гражданского населения мухафазы Идлиб — это внутренне перемещенные лица,

выражая серьезное беспокойство по поводу присутствия террористических групп, отнесенных к таковым Советом Безопасности, и их деятельности в мухафазе Идлиб,

осуждая нападения на гражданских лиц, гражданские объекты и медицинские учреждения, в том числе те, которые включены в деэскалационный перечень, и объекты в этом районе, пользующиеся поддержкой Организации Объединенных Наций, еще более усугубляющие страдания и вызывающие





перемещение еще большего числа людей, и напоминая в этой связи о юридических обязательствах всех сторон по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, а также об их обязательствах, вытекающих из всех соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в особенности об обязательстве по прекращению всех нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, медицинские учреждения, а также нападений на школы, подчеркивая необходимость покончить с безнаказанностью за нарушения международного гуманитарного права и за нарушения и ущемления прав человека и вновь подтверждая, что лица, совершившие или иным образом ответственные за такие нарушения и ущемления в Сирии, должны быть преданы суду,

вновь подтверждая, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности по международному праву в области прав человека, беженскому праву и международному гуманитарному праву, подтверждая при этом свою решимость противодействовать во всех аспектах угрозе, создаваемой «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ, известный также как ДАИШ), «Аль-Каидой» и Фронтом «Ан-Нусра» (ФАН) и всеми другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой» или ИГИЛ и прочими террористическими группами, которых признал таковыми Совет Безопасности,

вновь выражая глубокую обеспокоенность по поводу сохраняющегося отсутствия гуманитарного доступа в различные районы Сирии и ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 2449, в которой он потребовал, чтобы все стороны обеспечивали безопасный, беспрепятственный и стабильный доступ гуманитарным конвоям Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей, в том числе с предметами медицинского назначения и хирургическими принадлежностями, во все запрошенные районы и ко всем группам населения на основе повсеместной оценки потребностей Организацией Объединенных Наций в Сирии, ссылаясь на обязательства по уважению всеми сторонами соответствующих положений международного гуманитарного права и ссылаясь на руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, подчеркивая важность соблюдения принципов гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости при оказании гуманитарной помощи и напоминая также о важности того, чтобы гуманитарные грузы доходили до их предполагаемых получателей,

подчеркивая важное значение деэскалации конфликта и соблюдения соглашений о прекращении огня, а также полного осуществления резолюций 2254 (2015), 2268 (2016) и 2401 (2018) как шагов к всеобъемлющему прекращению огня на всей территории страны и подчеркивая необходимость того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по существующим соглашениям о прекращении огня и чтобы предоставление гуманитарной помощи, которое является непременным условием выживания гражданского населения, было частью этих усилий в соответствии с международным гуманитарным правом,

принимая к сведению меморандум о взаимопонимании, согласованный между Российской Федерацией и Турцией 17 сентября 2018 года, о чем сообщалось в документе Совета Безопасности S/2018/852,

выражая негодование по поводу недостаточно эффективного выполнения его резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2254 (2015), 2258 (2015), 2268 (2016), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) и напоминая, что в резолюции 2401 содержится требование о том, чтобы все стороны незамедлительно прекратили боевые действия,

определяя, что ужасающая гуманитарная ситуация в Сирии по-прежнему создает угрозу миру и безопасности в регионе,

подчеркивая, что согласно статье 25 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены обязаны подчиняться решениям Совета и выполнять их,

1. *постановляет*, что во избежание дальнейшего ухудшения и без того катастрофической гуманитарной ситуации в мухафазе Идлиб все стороны должны незамедлительно прекратить боевые действия с полудня (по дамасскому времени) 21 сентября 2019 года;

2. *требует*, чтобы государства-члены обеспечивали, чтобы все меры, принимаемые в целях противодействия терроризму, в том числе в мухафазе Идлиб, соответствовали их обязательствам по международному праву, включая международное гуманитарное право, международное право в области прав человека и международное беженское право, подчеркивает, что контртеррористические операции не освобождают стороны вооруженных конфликтов от их обязательств по международному гуманитарному праву, включая их обязательство проводить различие между гражданским населением и комбатантами, настоятельно призывает все стороны применять принципы избирательности и соразмерности и выполнять обязательство по принятию всех возможных мер предосторожности во избежание и в любом случае для сведения к минимуму вреда для гражданских лиц и гражданских объектов и просит Генерального секретаря незамедлительно предоставлять Совету Безопасности информацию о любых нарушениях международного гуманитарного права;

3. *вновь подтверждает* свое требование и напоминает, в частности, сирийским властям о том, что все стороны должны незамедлительно выполнить свои обязательства по международному праву, включая применимые нормы международного права в области прав человека и международного гуманитарного права, в частности по уважению и защите гражданских лиц, включая незамедлительное прекращение любых неизбирательных воздушных бомбардировок, приводящих к потерям среди гражданского населения, а также принятие всех возможных мер предосторожности во избежание и в любом случае для сведения к минимуму вреда для гражданских лиц, в том числе детей, и защите гражданских объектов, а также обеспечивать уважение и защиту всего медицинского и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские обязанности, их транспортных средств и оборудования, а также больниц и других медицинских учреждений;

4. *требует* полного и незамедлительного осуществления всех положений всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 2139 (2014), 2165 (2014), 2254 (2015), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018), и напоминает о том, что некоторые из нарушений и посягательств, совершенных в Сирии, могут квалифицироваться как военные преступления и преступления против человечности, и подчеркивает, что те, кто совершил нарушения международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, должны быть привлечены к ответственности;

5. *призывает* все стороны уважать и выполнять свои обязательства по существующим соглашениям о прекращении огня, и в том числе полностью осуществить резолюции 2254 (2015), 2268 (2016) и 2401 (2018), призывает также все государства-члены использовать свое влияние на стороны, с тем чтобы обеспечить соблюдение режима прекращения боевых действий, выполнение существующих обязательств, и поддерживать усилия по созданию условий для стабильного и долговременного прекращения огня на всей территории страны и

подчеркивает необходимость получения соответствующих гарантий от таких государств-членов, в том числе на основе осуществления меморандума о взаимопонимании между Российской Федерацией и Турцией от 17 сентября 2018 года;

6. *подчеркивает* необходимость в наличии механизма мониторинга и проверки режима прекращения огня и представления соответствующей отчетности, просит Генерального секретаря доложить Совету Безопасности о вариантах создания такого механизма, которые он мог бы поддержать, по возможности в кратчайший срок, но не позднее чем через месяц с даты принятия настоящей резолюции и призывает государства-члены, включая членов Совета Безопасности, оказывать содействие, в том числе в виде предоставления экспертных ресурсов и взносов натурой, в целях поддержки такого механизма;

7. *просит* Генерального секретаря в рамках его добрых услуг и усилий его Специального посланника по Сирии, как предусмотрено в резолюции 2254 (2015), продолжать работу, с тем чтобы безотлагательно добиться прочного и долговременного урегулирования ситуации в мухафазе Идлиб, и призывает все соответствующие государства-члены, стороны конфликта и международное сообщество оказывать поддержку и предоставлять конкретную помощь в этих усилиях;

8. *вновь требует*, чтобы все стороны предоставляли и облегчали безопасный, беспрепятственный и стабильный гуманитарный доступ Организации Объединенных Наций и ее партнерам-исполнителям в запрошенные районы и к запрошенным группам населения в Сирии в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь доходила до людей по самому прямому пути для удовлетворения основных потребностей, в соответствии с положениями его резолюции 2449 (2018);

9. *требует*, чтобы все стороны способствовали в соответствии с международным гуманитарным правом обеспечению безопасной и беспрепятственной доставки медицинского персонала и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские обязанности, его оборудования, его транспортных средств и предметов снабжения, включая хирургические принадлежности, ко всем нуждающимся лицам, и вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны демилитаризовали медицинские учреждения, школы и другие гражданские объекты, прекратили создавать военные позиции в населенных районах и воздерживались от нападений на гражданские объекты;

10. *призывает* все стороны, в частности сирийские власти, принять меры по укреплению доверия, в том числе посредством незамедлительного освобождения всех произвольно задержанных лиц, в особенности женщин, детей и престарелых, а также предоставления информации о пропавших без вести лицах и передачи тел умерших их семьям, как это предусмотрено в резолюции 2474 (2019);

11. *вновь заявляет*, что никакого существенного и устойчивого улучшения гуманитарной ситуации не произойдет в отсутствие политического урегулирования сирийского конфликта в соответствии с резолюцией 2254 (2015) и Женевским коммюнике от 30 июня 2012 года в интересах содействия осуществлению политического переходного процесса под руководством и при активном участии самих сирийцев с целью положить конец конфликту в Сирии, вновь заявляет далее о своей поддержке усилий Специального посланника и вновь подчеркивает, что будущее Сирии определит сам сирийский народ;

12. *вновь заявляет*, что он примет дополнительные меры согласно Уставу Организации Объединенных Наций в случае несоблюдения настоящей резолюции;

13. *просит* Генерального секретаря информировать Совет Безопасности об осуществлении настоящей резолюции и о ее соблюдении всеми соответствующими сторонами в Сирии не позднее чем через 15 дней с даты принятия настоящей резолюции и впоследствии в его докладах об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018);

14. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.